

ÉCHOS RÉGIONAUX

ÉTÉ - AUTOMNE 2025

BULLETIN SUR LA COOPÉRATION ENTRE LES VILLES ET LES RÉGIONS FRANÇAISES ET TCHÈQUES

Mot des Ambassadeurs



Stéphane Crouzat
ambassadeur de
France en République
tchèque

Nous avons la conviction que les plus beaux ponts entre nos deux pays ne se construisent pas seulement à Paris ou à Prague, mais aussi dans les régions, les villes et les villages, grâce à l'engagement quotidien de celles et ceux qui font vivre la coopération franco-tchèque sur le terrain.

À travers ce nouveau bulletin consacré à la coopération décentralisée, nous souhaitons mettre en lumière cette énergie, ces projets, ces amitiés qui unissent nos collectivités locales et leurs habitants.

La coopération décentralisée — ces partenariats entre régions, communes, institutions éducatives et culturelles — est un moteur essentiel d'amitié et d'innovation.

Ensemble, faisons vivre ce réseau d'amitié et d'innovation.



Jaroslav Kurfürst
ambassadeur de la
République tchèque
en France

Anniversaires

Célébrons les partenariats qui durent et les amitiés qui grandissent

220ème anniversaire de la Bataille d'Austerlitz (Slavkov)

Le 2 décembre marquera le 220ème anniversaire de la Bataille d'Austerlitz aura lieu. L'Ambassade tchèque à Paris, avec les villes de Brno et de Slavkov, organise l'exposition *Austerlitz 1805-2025*. Le vernissage aura lieu le 26 novembre. Parallèlement, Slavkov et son château accueilleront des événements commémoratifs www.tenkratveslavkove.cz, sur le champ de bataille et dans des communes avoisinantes www.austerlitz.org.



380ème anniversaire du siège de Brno par les Suédois

A l'occasion de la Journée de Brno et du 380ème anniversaire du siège de Brno par les Suédois (Guerre de Trente Ans), une délégation de La Rochelle, conduite par le conseiller municipal en charge des relations publiques et des jumelages Michel Sabatier, a visité Brno. La Rochelle et la métropole morave sont liées par la personnalité du général Jean-Louis Raduit de Souches, natif de La Rochelle, qui sauva Brno face aux Suédois en 1645.
Brno, 14-18 août

20 ANS MARCOUSSIS + MARIÁNSKÉ LÁZNĚ

Les villes de Marcoussis et de Mariánské Lázně fêtent cette année le 20ème anniversaire de la signature de leur accord de partenariat. Une délégation de 45 personnes de Marcoussis, conduite par l'adjointe au maire en charge de la culture Sandrine Boète et la présidente de l'association des jumelages JAİM Marion Prigent, a été accueillie à Mariánské Lázně à l'occasion de l'ouverture de la saison balnéaire. 8 jeunes de 11 à 13 ans, membres du conseil municipal des jeunes, ont participé au déplacement.



De façon réciproque, une importante délégation de Mariánské Lázně (dont un groupe de 10 enfants scouts) s'est rendue à Marcoussis du 5 au 7 septembre, à l'occasion de la Fête du village. Le stand de l'association des jumelages JAİM était décoré de drapeaux tchèques et de l'inscription Mariánské Lázně. A l'automne 2026, les habitants de Mariánské Lázně se rendront en France et les Français seront à Mariánské Lázně en 2028.

Marcoussis - Mariánské Lázně, mai + septembre



30 ANS KUTNÁ HORA À L'UNESCO (EXPOSITION A REIMS)

La ville de Kutná Hora célèbre le 30ème anniversaire de son inscription sur la liste du patrimoine culturel mondial de l'UNESCO. Reims, sa ville partenaire depuis 2008, organise une exposition de trois artistes peintres de Kutná Hora, Stanislav Diviš, Jiří Petrboř, Jiří Surůvka, intitulée *Tres Radices* (Trois racines), du 3 au 28 octobre 2025, au centre d'art « La Pierre Longe » à Auménancourt. Une délégation de Kutná Hora, conduite par l'adjointe au maire Kateřina Špalková, s'est déplacée à Reims pour assister au vernissage de l'exposition en présence de l'Ambassadeur de la République tchèque en France Jaroslav Kurfürst.

Reims, 3-28 octobre ; <https://www.reims.fr/a-la-une/une/tres-radices-exposition-dart-contemporain-tcheque-a-aumenancourt-1>

55 ANS CHÂTEAUDUN + KROMĚŘÍŽ

Les villes de Châteaudun et de Kroměříž fêtent le 55ème anniversaire de leur jumelage. Les célébrations ont eu lieu à Châteaudun du 3 au 5 octobre. Une importante délégation de Kroměříž, conduite par le maire Tomáš Opatrný, y a participé. Au programme : conférence sur le camp de concentration de Terezín, concert de la chorale Musica Siloensis, spectacle folklorique. Les célébrations ont culminé par la signature d'un protocole d'Amitié et l'inauguration de fresques réalisées à Châteaudun pour les jumelages.

Châteaudun, 3-5 octobre



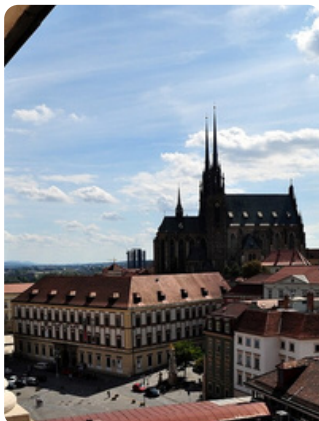
60 ANS BRNO + RENNES

Le jumelage Brno-Rennes fête son 60ème anniversaire. La célébration à Brno a eu lieu en avril et a été associée au festival Bonjour Brno, organisé par l'Alliance française de Brno. Une délégation de Rennes était présente. Au programme, l'exposition *Urban sketchers – Rennes* des artistes rennais Caroline Didou, Vincent Andrieu, Etiou et Anaïs Colin et un concert des musiciens rennais du Trio Forj. Les célébrations à Rennes auront lieu fin octobre et début novembre. Une délégation de Brno, conduite par la conseillère municipale en charge de l'éducation Irena Matonohová, y participera. Au programme, la présentation d'une adaptation du roman *Une trop bruyante solitude* de Bohumil Hrabal et des spectacles de marionnettes.

Brno-Rennes ; Programme des célébrations : 60 ans Rennes-Brno | OpenAgenda

Forums – Conférences - Débats - Foires

Des idées qui se rencontrent, des dialogues qui font avancer la coopération



FORUM CULTUREL D'EUROCITIES À BRNO

La ville de Brno a organisé un Forum Culturel d'Eurocities : À quoi ressemblent les espaces culturels du futur dans les villes ? Comment la culture peut-elle transformer les villes ? Comment revitaliser les sites abandonnés et les friches industrielles par la créativité ? Comment rendre le patrimoine culturel plus accessible en repensant le rôle des bâtiments historiques dans la vie contemporaine ? Des représentants de Bordeaux, Lille, Lyon, Nantes, Rennes, Strasbourg, Brno, Prague, Ostrava, Pilsen, Pardubice et de la Région de Moravie du Sud ainsi que d'autres pays ont participé.

Brno, 24-26 septembre ; https://eurocities.idloom.events/Culture_Forum_2025

Des délégations de Bohême centrale et de Bourgogne-Franche-Comté ont participé au Forum des présidents de la Convention quadripartite avec la Voïvodie d'Opole et la Rhénanie-Palatinat.

La délégation tchèque a été composée de la présidente Petra Pecková et des conseillers régionaux Petr Borecký et Milan Vácha. La BFC a été représentée par le vice-président pour les relations européennes et internationales Patrick Molinoz. Les thèmes de la rencontre ont été L'Avenir de la coopération quadripartite axé sur l'éducation démocratique et les échanges de jeunes et Gestion de crise, prévention des catastrophes naturelles et sécurité, solidarité et coopération avec l'Ukraine. Les représentants des 4 régions ont signé une Déclaration commune sur les innovations, la science et la recherche.

Rhénanie-Palatinat, Bingen-am-Rhein, 9-11 octobre



La 14ème réunion franco-tchèque Barrande-Vitava sur la chimie s'est tenue à la fin de l'été à Pardubice

Les ateliers Barrande ont pour objectif de réunir des scientifiques des deux pays afin de favoriser de nouvelles coopérations. Le 6ème atelier, FR-CZ Barrande sur les nanotechnologies, la photonique et l'électronique se déroulera fin novembre à Grenoble.

Pardubice, 31 août - 2 septembre ; Grenoble, 24-26 novembre

Grand entretien avec le professeur Olivier Wieviorka : Que retenir de la Seconde Guerre mondiale ?

modéré par Jiří Hanuš, historien et professeur, vice-recteur de l'Université Masaryk de Brno

Bibliothèque morave de Brno, le 4 novembre à 18h

Le maire de Zlín, Jiří Korec, et le doyen de la Faculté technologique de l'Université Tomáš Baťa, Roman Cermák, ont participé à l'ouverture de la Foire du Dauphiné à Romans-sur-Isère,

ville partenaire de Zlín. Il s'agissait de nouer de nouveaux contacts entre l'UTB et des entreprises de haute technologie. La délégation s'est également entretenue avec le maire de Romans, Marie-Hélène Thoraval.

Romans-sur-Isère, 27 septembre - 6 octobre



Jeunesse - Éducation

Quand les jeunes façonnent l'avenir de la coopération franco-tchèque



La ville de Sedlčany a accueilli un groupe de quinze élèves de 13 à 15 ans de l'École municipale des sports de Taverny. La municipalité de Taverny était représentée par Corinne Kieffer, Adjointe au Maire de Taverny en charge du sport et de la vie associative. Les jeunes Français ont participé, avec leurs camarades tchèques, aux compétitions sportives organisées par le Lycée et Académie de commerce de Sedlčany, ont visité Prague et profité d'un après-midi sportif au bord de la Vltava.

Sedlčany, 23-26 juin

Six collégiens de l'école ZŠ T.G.Masaryka de Blatná, membres du parlement des élèves, ont séjourné à Sargé-lès-Le Mans, afin de travailler avec les membres du conseil municipal des jeunes sur la préparation des activités communes pour les deux prochaines années.

Sargé-lès-Le Mans, 8-12 octobre



Un jeune de Romans-sur-Isère a fait partie du jury jeunesse du festival international du film pour enfants et jeunesse Zlín Film Festival, le plus ancien festival de son genre dans le monde. Cette année, il s'agissait déjà de la 65ème édition du festival.

Zlín, 28 mai - 3 juin



L'épreuve finale du prestigieux Concours international de gastronomie Trophee Mille, destiné aux élèves des lycées gastronomiques, s'est déroulée cette année le 28 avril à Reims. Ce concours y est organisé chaque année par le chef Philippe Mille, en partenariat avec la Région Grand Est, et rassemble des écoles hôtelières de plusieurs pays autour d'épreuves de cuisine et de service. La République tchèque était représentée par une équipe du lycée professionnel de Slavkov, vainqueur du concours national de Trophee Mille République tchèque organisé par la Région Vysočina à Jihlava en novembre 2024. A cette occasion, la Région Grand Est a eu le plaisir d'accueillir également une délégation institutionnelle de Vysočina conduite par Pavel Franěk, Vice-Président en charge de l'enseignement, de la jeunesse et du sport. La 6ème édition du Trophee Mille République tchèque aura lieu le 1er novembre à Jihlava.

Une quarantaine d'enfants d'Aniche et de leurs enseignants ont passé la première semaine de juin à Nový Bor. Dans le cadre du programme Erasmus+, l'école d'Aniche coopère avec l'école primaire U Lesa de Nový Bor. Des conférences données par des élèves des deux écoles ont permis aux participants de découvrir leurs régions respectives. Les enfants ont également mesuré leurs forces dans des tournois sportifs.

Nový Bor, 2-6 juin

En juin, la Région de Moravie-Silésie a accueilli 4 lycéens du Lycée de commerce Isabelle Viviani d'Epinal, dans le cadre de sa coopération avec la Région Grand Est. Ils ont effectué des stages de 4 semaines dans différents organismes à Ostrava, tel que le Centre scientifique et technologique de Dolní oblast Vítkovice et l'ONG Trigon qui se concentre sur les projets destinés aux personnes handicapées.

Ostrava, 1^{er} -30 juin



La mairie de Prague 1 soutient les échanges entre les établissements scolaires de cet arrondissement et des écoles françaises, notamment de la ville partenaire de Nîmes. Un échange pilote entre des élèves de l'école ZŠ Brána jazyků et du Collège Victor Hugo de Paris a été réalisé.

Prague, juin

Brno a accueilli une réunion des participants à un projet Erasmus+. Brno, Rennes et la ville allemande d'Erlangen participent à un projet Erasmus+ de sensibilisation des enfants à la nature dans les groupes d'enfants, les crèches et les jardins d'enfants.

Brno, 13-16 octobre

La Région Grand Est a accueilli à Strasbourg la table ronde *Mémoires du XX^{ème} siècle* : quelle vision transfrontalière et européenne ? consacrée à l'enseignement de l'histoire et aux enjeux de la mémoire européenne, événement, labellisé par l'Observatoire de l'enseignement de l'histoire en Europe du Conseil de l'Europe. Dans la région de Vysočina, les parlements d'élèves développent régulièrement des projets autour de l'histoire et de la citoyenneté, tels que *Les histoires de nos voisins* (collecte et valorisation de témoignages historiques) ou *Courir pour la mémoire de la nation* (initiative alliant sport et devoir de mémoire, mobilisant la jeunesse et les communautés locales). Dans ce cadre, deux élèves du lycée de Třebíč sont intervenus à Strasbourg pour présenter ces initiatives et témoigner de leur engagement en faveur de la mémoire et de la citoyenneté.

Strasbourg, 15 octobre ; <https://www.coe.int/fr/web/observatory-history-teaching/ac2025>

La ville de Moret-Loing-et-Orvanne a organisé un Summer Camp, rassemblant 27 jeunes et une dizaine d'accompagnateurs venus des villes jumelées : Louny (République tchèque), Zschopau (Allemagne), Kilkenny (Irlande) et Pokrovske (Ukraine).

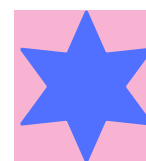
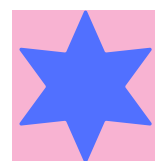
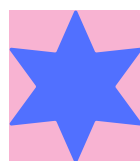
Moret-Loing-et-Orvanne, fin juillet



Suite au partenariat avec la Région Grand Est, la Région Vysočina met à disposition un lecteur natif de français pour les lycées régionaux.

La lectrice Clarysse Dubois enseigne dans 6 établissements scolaires à Vysočina. En liaison avec l'Institut français de Prague et France Education International, une seconde lectrice de langue française travaille en tant qu'assistante de langue dans 3 lycées dans la partie nord de la région depuis septembre 2025. La Région Vysočina assure le financement.

Région Vysočina; année scolaire 2025/2026



L'Ambassadeur de France Stéphane Crouzat va remettre la médaille de Chevalier de l'Ordre national du Mérite à la professeure Danièle Geffroy Konšťacký, personnalité déterminante pour la promotion de la langue et de la culture françaises dans la région de Hradec Králové.

Ambassade de France à Prague, 30 octobre à 17h

Trois étudiants du Lycée Pavel Tigríd d'Ostrava passent l'année scolaire 2025/26 dans des lycées de Nancy et de Metz dans le cadre du programme *Un an en France*. La Moravie-Silésie accorde beaucoup d'attention à ce programme, soutient financièrement les étudiants et finance un cours intensif de français à l'Alliance française d'Ostrava avant le départ.

Moravie-Silésie, Un An en France, année scolaire 2025/2026

UN AN EN FRANCE

Une étudiante de Vysočina participe au programme *Un an en France* depuis septembre 2025. Elle étudie au Lycée de Chaumont avec une bourse du Conseil régional de Vysočina.

Vysočina, Un An en France, année scolaire 2025/2026

4 étudiants de la Bohême centrale participent au programme *Un An en France* depuis septembre 2025. Ils étudient dans les lycées en Bourgogne-Franche-Comté.

Bohême centrale, Un An en France, année scolaire 2025/2026

Début octobre 2025, neuf élèves du Gymnázium Zlín – Lesní čtvrť ont participé à une mobilité étudiante collective dans le cadre du programme Erasmus+ au Lycée Marie Rivier de Bourg-Saint-Andéol, en Ardèche. Durant cette semaine en France, les élèves ont été hébergés en familles d'accueil. Le thème de ce séjour d'échange était la diversité du patrimoine culturel des villes partenaires.

Bourg-Saint-Andéol, 4-11 octobre



Les 20 et 21 novembre 2025, la Bohême centrale participera à la Convention Europe organisée à Dijon par la Fédération Léo Lagrange, association d'éducation populaire. Des jeunes de divers pays européens débattront et partageront des pratiques autour des enjeux de démocratie et d'engagement des jeunes en Europe.

Bourgogne-Franche-Comté – Bohême centrale, Dijon, 20-21 novembre

Culture

La créativité, langage commun entre nos deux pays

Exposition Roses au Château de Blatná



Cette année, l'exposition *Roses au Château de Blatná* a été consacrée à la France. La ville partenaire Sargé-lès-Le Mans a été représentée par Monique et Michel Guillard. Ils ont apporté et planté deux rosiers (Miss Paris et Michel Desjoyeaux) de la roseraie de Michel Adam, un éminent rosieriste français dont les pépinières sont situées à Liffré (Île-à-Vilaine). Des conférences et un programme culturel français ont été organisés au château.

Blatná, 16-17 août ; <https://zamek-blatna.cz/event/ruze-na-zamku-blatna-2/>

Exposition d'un Français à Roztoky u Prahy



Une exposition du peintre Fabien Dubarre d'Armentières est actuellement présentée dans la galerie Korozé à Roztoky u Prahy suite au jumelage Armentières-Litoměřice.

Roztoky u Prahy, 30 août - 30 octobre

Le septuor de la Philharmonie de Bohême du Sud donné des concerts à Paris et à Bourges.

Un concert réciproque de l'Harmonie de Bourges aura lieu à České Budějovice à l'occasion de la Fête Nationale du 14 juillet 2026.

Bourges, 9 mai 2025 ; České Budějovice, 14 juillet 2026



Résidence artistique à Telč

La 6ème édition de la résidence artistique a eu lieu à Telč en juillet 2025. Deux artistes rémoises, Pauline de Cabarrus et Caroline Delétoille, ont présenté leurs œuvres, fruit de la résidence mise en place dans le cadre du partenariat entre la Région Grand Est et la Région Vysočina. Pendant le mois de juillet, elles ont travaillé dans un atelier ouvert au public et ont partagé leur démarche créative à travers un programme d'activités.

Telč, Galerie municipale Hasičský dům, juillet ; <https://www.region24.cz/zpravodajstvi/telc-hosti-umelce-z-vysociny-a-francie-222098/>, <https://www.kr-vysocina.cz/francouzské-vytvarnice-tvori-a-vystavuji-v-telci/d-4133248>

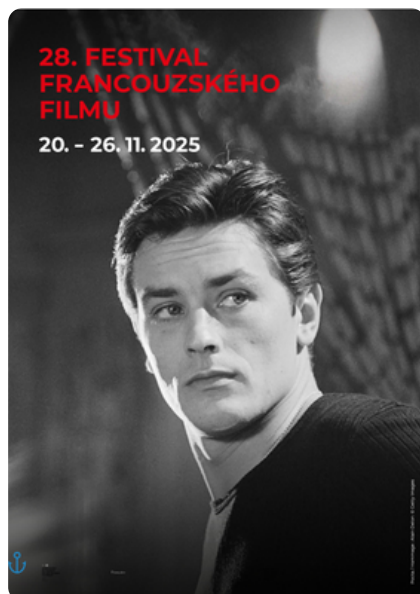
Capitales européennes de la Culture 2028 : České Budějovice, Bourges et Skopje



Bourges, České Budějovice et Skopje (Macédoine du Nord) deviendront Capitales européennes de la Culture en 2028. Frédérique Baron, Directrice des Bibliothèques de Bourges, a visité České Budějovice au mois d'août et y a rencontré Zuzana Hájková, Directrice-adjointe de la Bibliothèque scientifique de Bohême du Sud à České Budějovice. Elle lui a offert le très bel ouvrage *Geoffroy Tory de Bourges. Humanisme et arts du livre à la Renaissance*. Geoffroy Tory était l'une des figures majeures de la typographie française de la Renaissance. Cette publication a enrichi la collection de la bibliothèque de České Budějovice et symbolise le partenariat culturel mutuel.
České Budějovice, août

Korespondance à Žďár nad Sázavou

Participation de la compagnie Li(luo) de Nancy au festival international Korespondance en Vysočina. Chaque année en juillet, le château de Žďár nad Sázavou en Vysočina accueille le plus grand festival international de danse contemporaine en espace public en République tchèque, attirant chorégraphes, danseurs et performeurs du monde entier. Dans ce cadre, la compagnie nancéienne Li(luo) a présenté sa pièce *Pourtant chacun tue ce qu'il aime*. Cette participation a été rendue possible grâce au soutien de la Région Grand Est.
Žďár nad Sázavou, 11-13 juillet ; <https://www.korespondance.cz/cs/detail-1182-compagnie-liluo-%7Cfr%7C-a-prece-kazdy-zabiji-to-co-miluje-premiera.html>



Le Festival du film français en régions

Le Festival du film français ne se limite pas à Prague. Il est possible de profiter des films français également en régions : au Minikino d'Ostrava, au Biograf Kotva de České Budějovice et au Bio Central à Hradec Králové. Dans ces villes, le festival se déroulera du 20 au 23 novembre. À Brno, le festival se tiendra du 21 au 26 novembre au Kino Art et dans la salle Scalka (cinéma Scala).

Soirée française à Nový Bor

La ville de Nový Bor organisera prochainement une Soirée française. Elle se tiendra au cinéma de Nový Bor à l'occasion de l'European Arthouse Cinema Day. La soirée commencera par un concert du groupe La Boujeau qui sera suivi d'une projection d'un film français.

Le 23 novembre, Nový Bor ; <https://kinonb.cz/eacd-francouzsky-vecer/>



Une visite d'études technique de représentants du Fonds Régional d'Art Contemporain (FRAC) Bourgogne, du 19. CRAC de Montbéliard, centre d'art contemporain, et de la Région Bourgogne-Franche-Comté a eu lieu à Kutná Hora, sur invitation de la Galerie d'Art Contemporain de la Région de Bohême centrale (GASK), pour un programme d'échanges de pratiques sur les sujets de la médiation en art contemporain. La poursuite des échanges, pilotés par le FRAC Bourgogne et le 19. CRAC, est prévue en Bourgogne-Franche-Comté en 2026. Bourgogne-Franche-Comté – Bohême centrale, Kutná Hora, 19-21 mai

Focus France à Kutná Hora

La ville de Kutná Hora mettra en valeur la culture française en 2026. La programmation de cette année, appelée *Focus France* sera composée de concerts, spectacles, projections de films, expositions et lectures. L'Ambassadeur de France Stéphane Crouzat et le conseiller culturel Stéphane Schorderet se sont rendus à Kutná Hora le 25 septembre afin d'explorer les coopérations possibles. Ils ont également rencontré une délégation de Reims, ville partenaire de Kutná Hora, conduite par Alain Blin-Nouveau, Président du comité de jumelage.

Kutná Hora, 25 septembre ; *Focus France* en 2026



L'autrice et illustratrice Pauline Ferrand, en résidence à Brno dans le cadre de « Villa Bohéma – Résidence littéraire », travaille sur son projet de livre *Hélène, enfant slave de la cité des Batignolles*, qui paraîtra chez Grasset Jeunesse en 2027.

Brno, 1er - 31 octobre, partenariat de : IFP, Bibliothèque Morave, Ville de Brno, Alliance française de Brno, Centre tchèque de Paris, Ville de La Rochelle

Monument funéraire de Milan Kundera

La ville de Brno a organisé, conjointement avec la bibliothèque Moravská zemská knihovna, une exposition des différentes propositions de monument funéraire de Milan Kundera, présentés dans le cadre d'un concours architectural et artistique.

Brno, 18 septembre - 4 octobre, lieu. Moravská zemská knihovna

Alliances françaises

Les ambassadeurs de la langue et de la culture françaises partout en Tchéquie



Festival Bonjour Pardubice

L'Alliance française de Pardubice, avec le soutien de la Ville de Pardubice et des acteurs locaux, organise le festival de culture française Bonjour Pardubice. Au programme : dégustations culinaires et œnologiques, soirées thématiques consacrées à divers aspects de la culture, de l'histoire et de l'art français, concerts et projections littéraires.

Pardubice, 17 octobre-1er novembre ; <https://www.alliancefrancaise.cz/pardubice/fr/>



L'Alliance française d'Ostrava organise le traditionnel Festival de l'automne français.

Une attention particulière sera portée à la liberté d'expression, en hommage aux 10 ans de l'attentat contre *Charlie Hebdo*. Des événements plus festifs et créatifs sont également prévus : concerts, expositions, ateliers de peinture, conférences, ateliers de dégustations ou encore projections de films.

Ostrava, du 22 octobre au 1er décembre ; <https://www.alliancefrancaise.cz/ostrava/fr/la-automne-francais-a-ostrava/>

La ville de Brno et l'Alliance française de Brno organisent un Récital de harpes celtiques du musicien rennais Dimitri Boekhoorn. L'évènement est organisé dans le cadre du 60ème anniversaire du jumelage entre Brno et Rennes.

Brno, 21 octobre ; <https://www.afbrno.cz/fr/kultura/dimitri-boekhoorn-concert-de-harpes-celtiques/>

L'Alliance Française de Plzeň a préparé une édition automnale du festival Bonjour Plzeň.

Le festival est organisé grâce au soutien financier de la ville de Plzeň, de la région de Plzeň et de l'arrondissement municipal Plzeň 3.

Plzeň, 1er - 12 novembre ; <https://www.alliancefrancaise.cz/plzen/fr/kultura/bonjour-plzen-2025-edition-automnale/>



Pour suivre les activités et les évènements organisés par les Alliances françaises en Tchéquie, nous vous invitons à consulter <https://www.alliancefrancaise.cz/>

Rencontres

Portraits et témoignages de ceux qui font battre le cœur de la coopération

Une importante délégation de Villieu-Loyes-Mollon, conduite par le maire Éric Beaufort et le président du comité du jumelage Claude Festaz, s'est rendue à Dobřichovice, comme chaque année. Le programme s'est concentré sur la découverte des anciens quartiers de Prague. Petr Hampl, maire de Dobřichovice, a accueilli la délégation au château de la ville. Le maire Éric Beaufort a invité une délégation tchèque pour un séjour à Villieu-Loyes-Mollon, du 22 au 26 mai 2026.

Dobřichovice, 28 mai - 1er juin



Une importante délégation de Ruelle-sur-Touvre a rendu visite à sa ville sœur Roudnice nad Labem. Les liens entre ces deux villes se développent depuis 1993, des visites réciproques alternent chaque année.

Roudnice nad Labem, 18-26 août



Des Rencontres France – Tchéquie ont eu lieu à Démouville au mois d'août. La délégation tchèque, 20 adultes et 2 enfants des communes partenaires tchèques Zásada et Loužnice, a été chaleureusement accueillie par des familles amies de Démouville. Comme l'a souligné Cédric Cassigneul, maire de Démouville, « Ces échanges incarnent pour les jeunes générations un message d'espoir, une vision d'une Europe unie autour de ses valeurs humanistes. »

Démouville, 10-16 août



La Fête du vin et du fromage

Fin août, le maire de Louny Milan Rychtařík s'est rendu à Veneux-les-Sablons/Moret-sur-Loing à l'occasion de la Fête du vin et du fromage, afin de préparer de futurs projets de coopération.

Veneux-les-Sablons/ Moret-sur-Loing, 29-31 août

Deux représentantes de Moret-sur-Loing ont pris part à la fête foraine traditionnelle *Letní lounské vábení* à Louny. Elles ont animé un stand consacré à la présentation de la région Ile-de-France.

Louny, 8-10 août



Une délégation de Poděbrady, conduite par son maire Roman Schulz, s'est rendue à Vertou à l'occasion de la fête nationale du 14 juillet. De façon réciproque, une délégation de Vertou a visité Poděbrady entre le 1er et le 3 août à l'occasion du 120ème anniversaire de la découverte de la source thermale Poděbradka.

Vertou - Poděbrady

Dvůr Králové nad Labem et Verneuil-en-Halatte

Une délégation de Dvůr Králové nad Labem a séjourné à Verneuil-en-Halatte du 26 au 29 septembre dans le cadre des rencontres annuelles tripartites des villes de Verneuil-en-Halatte. Dvůr Králové nad Labem et Piegaro (Italie), organisées par le Comité de Jumelage de Verneuil. Le programme a culminé par la plantation de l'arbre d'amitié par le maire de Verneuil Philippe Kellner.

Verneuil-en-Halatte, 26-29 septembre

Comme chaque année, une délégation de Vouziers sera en visite à Ratíškovice à l'occasion de la fête nationale du 28 octobre. Une délégation de Ratíškovice se déplacera à Vouziers pour la cérémonie commémorant l'Armistice du 11 novembre.

Vouziers - Ratíškovice

Sport

Le mouvement, un langage universel

Sur le terrain de rugby pragois d'Eden, le premier match international des Old Boys a eu lieu le 18 avril sous les auspices de la Municipalité de Prague 1. L'équipe du RC Slavia Prague a accueilli les joueurs français du Marguerittes Rugby Club, venus de la ville partenaire de Nîmes. La rencontre s'est déroulée dans une ambiance conviviale et s'est conclue par un match nul.

Prague 1, 18 avril

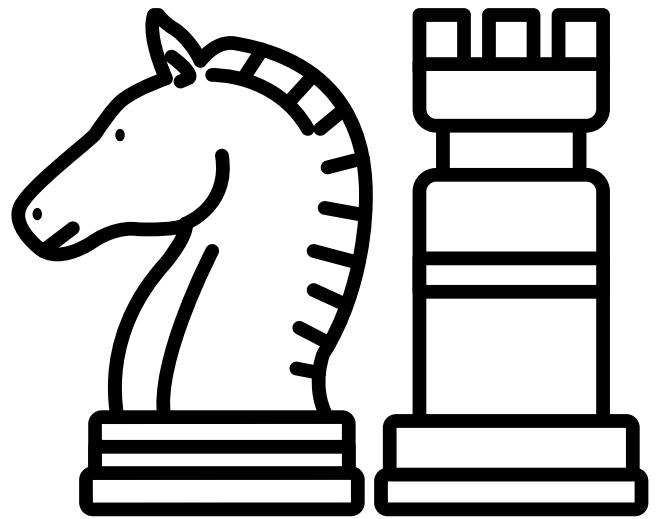


Le 20ème anniversaire de l'association européenne des villes hippiques Euro Equus a donné lieu à une exposition sur la place Náměstí Republiky de Pardubice au mois de mai. Cette ville coopère avec Saumur dans le cadre de cette association de 6 villes hippiques européennes.

Pardubice, 1^{er} -31 mai

L'Association des courses hippiques, en coopération avec la ville de Pardubice et l'Alliance française de Pardubice, a organisé une Journée française à l'Hippodrome de Pardubice, à l'occasion de la 3ème qualification au Grand steeplechase de Pardubice. L'Alliance française a présenté ses activités, offert une dégustation de fromages et organisé un quizz.

Pardubice, 2 août



Une présentation de l'école hippique prestigieuse „Cadre Noir” de Saumur s'est tenue à l'occasion de la Journée européenne des chevaux à l'Hippodrome de Pardubice.

Pardubice, 6 septembre

Une délégation de l'Institut français du cheval et de l'équitation de Saumur, composée du directeur général Jean-Roch Gaillet et de la directrice générale adjointe Florence Mea, a assisté au Grand steeplechase de Pardubice. De nombreux chevaux français ont participé aux courses.

Pardubice, 12 octobre



N'hésitez pas à contribuer à la rédaction des prochains numéros des Echos régionaux !

Envoyez vos informations accompagnées de photos à l'adresse suivante :

denisa.pankova@diplomatie.gouv.fr

Si vous ne souhaitez pas recevoir ce bulletin, veuillez contacter la même adresse.

Pour contacter l'Ambassade tchèque à Paris, veuillez vous adresser à petra.masinova@mzv.gov.cz